

EN

Warning! Protective gloves must be worn during installation, maintenance, and moving. Do not use this item if any components are broken, torn or missing.

DE

Warnung! Beim Aufbau, bei der Wartung und beim Transport müssen Schutzhandschuhe getragen werden. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile beschädigt, zerrissen oder fehlend sind.

FR

Attention ! Le port de gants de protection est obligatoire pendant l’installation, l’entretien et le déplacement. N'utilisez pas cet article si des composants sont cassés, déchirés ou manquants.

NL

Waarschuwing! Tijdens de installatie, het onderhoud en het verplaatsen moeten beschermende handschoenen worden gedragen. Gebruik dit product niet als er onderdelen gebroken, gescheurd of ontbrekend zijn.

ES

¡Advertencia! Es obligatorio utilizar guantes de protección durante la instalación, el mantenimiento y el traslado. No utilice este producto si algún componente está roto, rasgado o falta.

IT

Attenzione! È obbligatorio indossare guanti protettivi durante l’installazione, la manutenzione e lo spostamento. Non utilizzare questo prodotto se alcuni componenti sono rotti, strappati o mancanti.

PL

Ostrzeżenie! Podczas montażu, konserwacji i przenoszenia należy nosić rękawice ochronne. Nie należy używać tego produktu, jeśli jakiegokolwiek elementy są uszkodzone, rozdarte lub brakuje ich.

CZ

Varování! Během montáže, údržby a přemísťování je nutné nosit ochranné rukavice. Tento výrobek nepoužívejte, pokud jsou některé součásti poškozené, roztržené nebo chybí.

DK

Advarsel! Der skal bæres beskyttelseshandsker under montering, vedligeholdelse og flytning. Brug ikke dette produkt, hvis der er dele, der er ødelagte, revnede eller mangler.

PT

Aviso! É obrigatório o uso de luvas de proteção durante a instalação, manutenção e movimentação. Não utilize este artigo se algum componente estiver partido, rasgado ou em falta.

HU

Figyelem! A szerelés, karbantartás és mozgatás során védőkesztyűt kell viselni. Ne használja a terméket, ha bármely alkatrész törött, szakadt vagy hiányzik.

NO

Advarsel! Vernehansker må brukes under montering, vedlikehold og flytting. Ikke bruk dette produktet hvis noen deler er ødelagte, revne eller mangler.

RO

Atenție! Trebuie purtate mănuși de protecție în timpul instalării, întreținerii și mutării. Nu utilizați acest produs dacă vreuna dintre componente este spartă, ruptă sau lipsește.

SE

Varning! Skyddshandskar måste användas vid montering, underhåll och flyttning. Använd inte denna produkt om några delar är trasiga, sönderrivna eller saknas.

BG

Внимание! По време на монтаж, поддръжка и преместване трябва да се носят предпазни ръкавици. Не използвайте този продукт, ако някой от компонентите е счупен, разкъсан или липсва.

EE

Hoiatus! Paigaldamise, hoolduse ja teisaldamise ajal tuleb kanda kaitsekindaid. Ärge kasutage seda toodet, kui mõni osa on purunenud, rebenenud või puudub.

FI

Varoitus! Suojakäsineitä on käytettävä asennuksen, huollon ja siirtämisen aikana. Älä käytä tätä tuotetta, jos sen osia on rikkoutunut, repeytynyt tai puuttuu.

GR

Π ρ ο ε ι δ ο π ο ί η σ η ! Π ρ έ π ε ι ν α φ ο ρ ά τ ε π ρ ο σ τ α τ ε υ τ ι κ á γ á ν τ ι α κ α τ á τ η ν ε γ κ α τ á σ τ α σ η , τ η σ υ ν τ ή ρ η σ η κ α ι τ η μ ε τ α κ ί ν η σ η . Μ η ν χ ρ η σ ι μ ο π ο ι ε ί τ ε α υ τ ó τ ο π ρ ο ί ο ν ε á ν κ á π ο ι ο ε ξ á ρ τ η μ α ε ί ν α ι σ π α σ μ é ν ο , σ κ ι σ μ é ν ο ή λ ε ί π τ ε ι .

HR

Upozorenje! Zaštitne rukavice moraju se nositi tijekom montaže, održavanja i premještanja. Ne koristite ovaj proizvod ako su neke komponente slomljene, poderane ili nedostaju.

LV

Brīdinājums! Uzstādišanas, apkopes un pārvietošanas laikā obligāti jāvalkā aizsargcimdi. Nelietojiet šo izstrādājumu, ja kāda no detaļām ir salauzta, saplēsta vai trūkst.

LT

Įspėjimas! Montavimo, priežiūros ir perkėlimo metu būtina dėvėti apsaugines pirštines. Nenaudokite šio gaminio, jei kokios nors dalys yra sulaužytos, suplėšytos arba trūksta.

SK

Upozornenie! Počas montáže, údržby a presúvania je nutné nosiť ochranné rukavice. Tento výrobok nepoužívajte, ak sú niektoré súčasti poškodené, roztrhané alebo chýbajú.

SL

Opozorilo! Med postavljanjem, vzdrževanjem in premikanjem je treba nositi zaščitne rokavice. Izdelka ne uporabljajte, če so kateri koli sestavni deli poškodovani, raztrgani ali manjkajo.

IS

Aðvörun! Hlíððahanska skal nota við uppsetningu, viðhald og flutning. Ekki nota þessa vöru ef einhver hluti er brotinn, rifinn eða vantar.